

FCC ID: 2ATUGVERTAGEARRGB

Pairing Instructions

Anweisungen zur Kopplung
Instrucciones de asociación
Instructions de couplage
Istruzioni di associazione
Sposób parowania
Instruções de emparelhamento
Инструкции по сопряжению
ペアリングの方法
페어링 방법
配对说明
配對說明
تعليمات الاقتران

EN **1a**
Plug in the RF USB into the USB port on your computer.

1b
To turn on the kit, press the power button located in the back support and a red indication light will begin to glow. This indicates the device has been powered on.

DE **1a**
Schließen Sie den HF-USB an den USB-Anschluss Ihres Computers an.

1b
Schalten Sie das Set ein, indem Sie die Ein-/Austaste an der Rückenlehne drücken. Die rote Anzeige beginnt zu leuchten. Dies zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet wurde.

ES **1a**
Conecte el USB RF en el puerto USB del equipo.

1b
Para encender el kit, pulse el botón de alimentación ubicado en el respaldo trasero y una luz indicadora roja empezará a brillar. Esto indica que el dispositivo ha sido encendido.

FR **1a**
Branchez la prise USB RF dans le port USB de votre ordinateur.

1b
Pour allumer le kit, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le support dorsal, un voyant indicateur rouge s'allumera. Cela indique que l'appareil est allumé.

IT **1a**
Inserire la RF USB nella porta USB del computer.

1b
Per accendere il kit, premere il pulsante di accensione sul supporto posteriore e una spia rossa inizia a illuminarsi. Ciò indica che il dispositivo è stato acceso.

PL **1a**
Podłącz moduł radiowy do złącza USB w komputerze.

1b
Aby włączyć zestaw, naciśnij przycisk zasilania znajdujący się na tylnym oparciu, a czerwony wskaźnik zacznie świecić. Oznacza to, że urządzenie jest włączone.

PT **1a**
Ligue o RF USB na porta USB do seu computador.

1b
Para ligar o kit, localize e pressione o botão de energia na traseira do encosto e uma luz vermelha de indicação irá acender. Essa luz indica que o dispositivo foi ligado.

RU **1a**
Подключите модуль Р4-USB к USB-порту компьютера.

1b
Чтобы включить комплект, найдите и нажмите кнопку питания на боковой части основания под светодиодную панель. Загорится индикатор красного цвета, указывая, что устройство было включено.

日本語 **1a**
RF USBをコンピューターのUSBポートへ接続します。

1b
バックサポート上の電源ボタンを押すとキットの電源がオンになり、赤色のインジケータがゆっくりと点滅を開始します。これでデバイスの電源がオンになります。

한국어 **1a**
RF USB를 컴퓨터의 USB 포트에 삽입합니다.

1b
키트를 켜고 후면 서포트에 있는 전원 버튼을 누르면 빨간색 표시등이 켜지기 시작합니다. 표시등은 장치의 전원이 켜져 있음을 나타냅니다.

簡中版 **1a**
將RF USB插入您计算机上的USB端口。

1b
接通套件电源时，按下后撑中的电源按钮，然后会亮起红色指示灯，这表示装置已接通电源。

繁中版 **1a**
將 RF USB 插入您電腦上的 USB 連接埠。

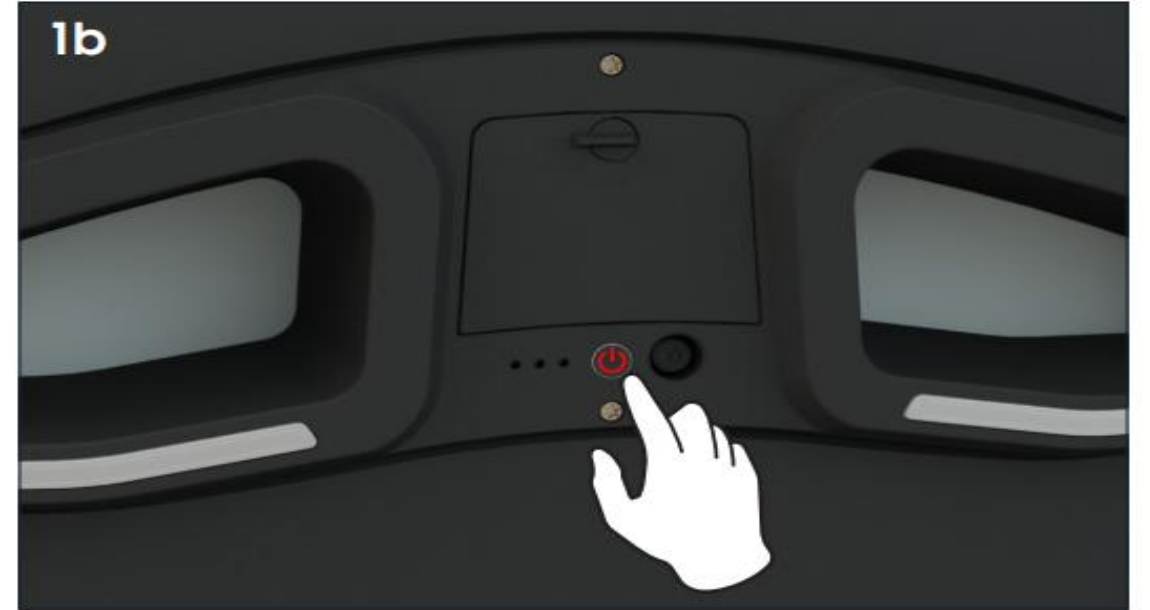
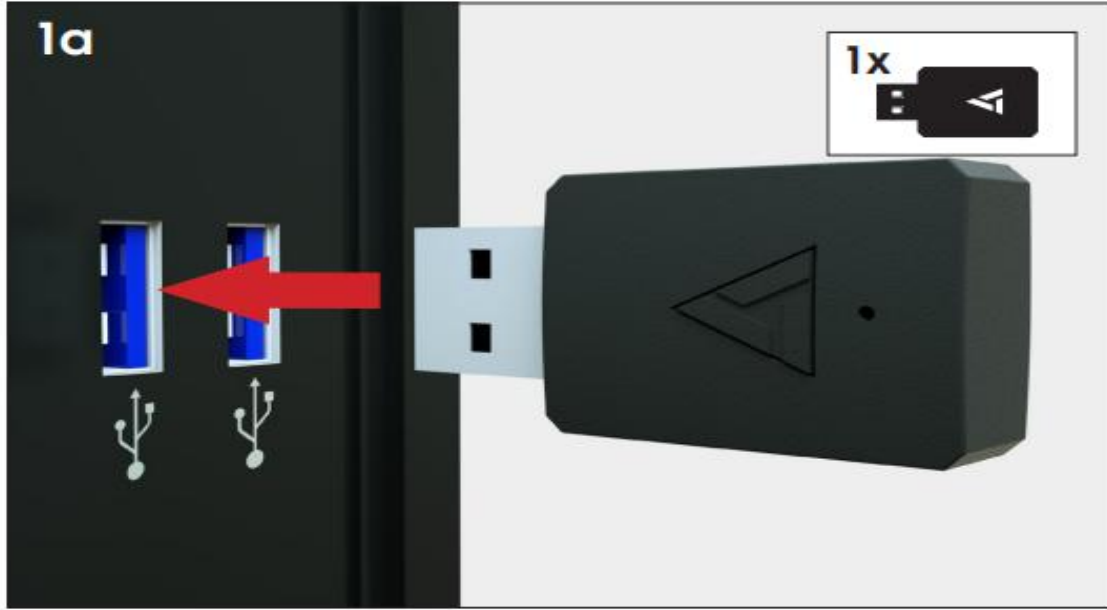
1b
欲開啟配件，按下位在後支撐上的電源按鈕，紅色指示燈將亮起，此顯示裝置已通電。

1a العربية

وُصِّل RF USB بمنفذ USB في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

1b

لتشغيل مجموعة الأدوات، اضغط على زر الطاقة الموجود في مسند الظهر وسيبدأ ضوء مؤشر أحمر في الإضاءة، ويشير ذلك إلى أن الجهاز قد تم تشغيله.



2

EN To enable pairing mode, press and long-hold the power button for at least 3 seconds. Once the button is released, the LED lights will shine red, indicating the pairing mode is enabled.

④ Tip: If you have purchased the whole set of LED (bottom and top), turn the pairing mode on both devices simultaneously.

DE Aktivieren Sie den Kopplungsmodus, indem Sie die Ein-/Austaste mindestens 3 Sekunden gedrückt halten. Sobald Sie die Taste loslassen, leuchten die LED-Lichter rot, was anzeigt, dass der Kopplungsmodus aktiviert ist.

④ Tipp: Wenn Sie das gesamte LED-Set (unten und oben) gekauft haben, schalten Sie den Kopplungsmodus an beiden Geräten gleichzeitig ein.

ES Para habilitar el modo asociación, pulse sin soltar el botón de alimentación durante al menos 3 segundos. Una vez que haya soltado el botón, las luces LED se iluminarán en rojo, indicando que el modo asociación está habilitado.

④ Consejo: si ha adquirido el set completo de LED (parte inferior y superior), active el modo asociación en ambos dispositivos simultáneamente.

FR Pour activer le mode de couplage, appuyez de façon prolongée sur le bouton marche/arrêt pendant au moins 3 secondes. Une fois que vous avez relâché le bouton, le voyant LED s'allumera en rouge pour indiquer que le mode de couplage est activé.

④ Astuce: Si vous avez acheté l'intégralité du jeu de LED (bas et haut), activez le mode de couplage simultanément sur les deux dispositifs.

IT Per abilitare la modalità di associazione, tenere premuto a lungo il pulsante di accensione per almeno 3 secondi. Una volta rilasciato il pulsante, le spie LED si illuminano di rosso, per indicare che la modalità di associazione è abilitata.

④ Suggerimento: Se è stato acquistato l'intero set di LED (inferiore e superiore), attivare contemporaneamente la modalità di associazione su entrambi i dispositivi.

PL Aby włączyć tryb parowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 3 sekundy. Po zwolnieniu przycisku światła LED zaczną świecić na czerwono, co wskazuje, że tryb parowania jest włączony.

④ Wskazówka: jeśli zakupiono pełny zestaw LED (górny i dolny), należy włączyć tryb parowania jednocześnie w obu urządzeniach.

PT Para ativar o modo de emparelhamento, mantenha o botão de energia pressionado durante, pelo menos, 3 segundos. Depois de soltar o botão, as luzes LED irão acender em vermelho, indicando a ativação do modo de emparelhamento.

④ Dica: se comprou o conjunto LED completo (superior e inferior), ative o modo de emparelhamento em ambos os dispositivos simultaneamente.

RU Чтобы включить режим сопряжения, нажмите кнопку питания и удерживайте ее нажатой не менее 3 секунд. Отпустите кнопку, светодиодный индикатор будет гореть красным, указывая, что режим сопряжения включен.

④ Совет: если был приобретен весь светодиодный комплект (нижняя и верхняя части), включите режим сопряжения одновременно на обоих устройствах.

日本語 ペ어링モードを有効にする場合は、電源ボタンを少なくとも3秒間押し続けてください。ボタンを離すとLEDライトが赤く点灯し、ペ어링モードが有効になったことを示します。

④ ヒント: LED全セット(上部と下部)を購入した場合、両デバイスにて同時にペ어링モードをオンにしてください。

한국어 페어링 모드를 활성화하려면 전원 버튼을 3초 이상 길게 누르십시오. 버튼을 놓으면 LED 표시등이 빨간색으로 켜지며, 이는 페어링 모드가 활성화되었음을 나타냅니다.

④ 팁: LED 세트 전체(하단 및 상단)를 구입한 경우 두 장치의 페어링 모드를 동시에 켜십시오.

簡中版 启用配对模式时·长按电源按钮至少3秒钟·一旦释放按钮·LED灯就会发出红光·指示配对模式已启用·

④ 提示: 如果您已购买整套LED灯(底部和顶部)·将两台装置同时开启配对模式·

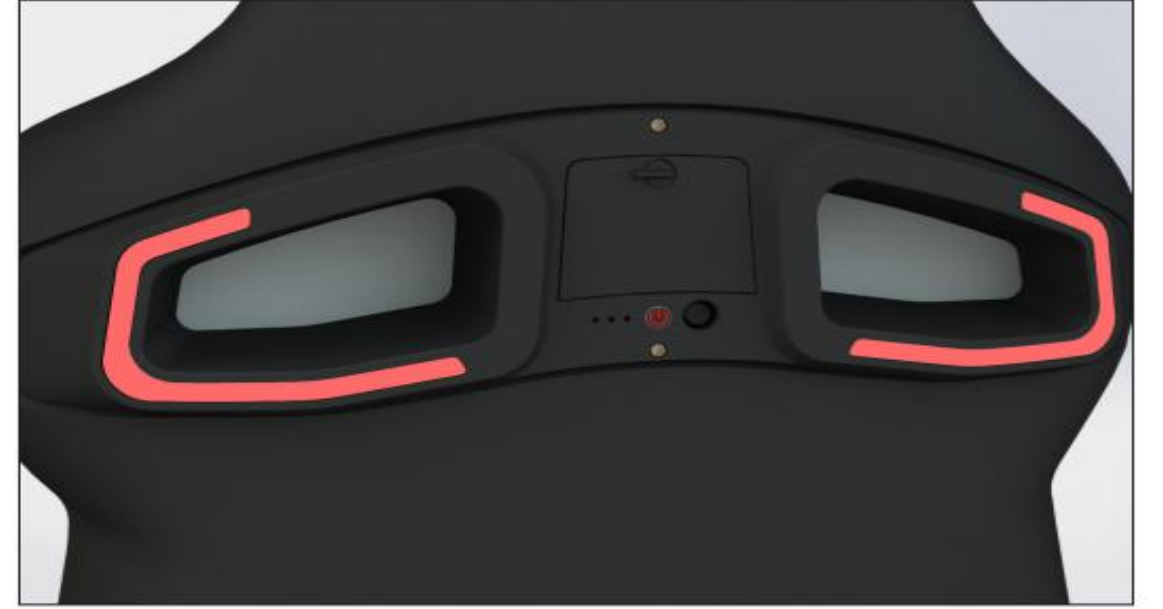
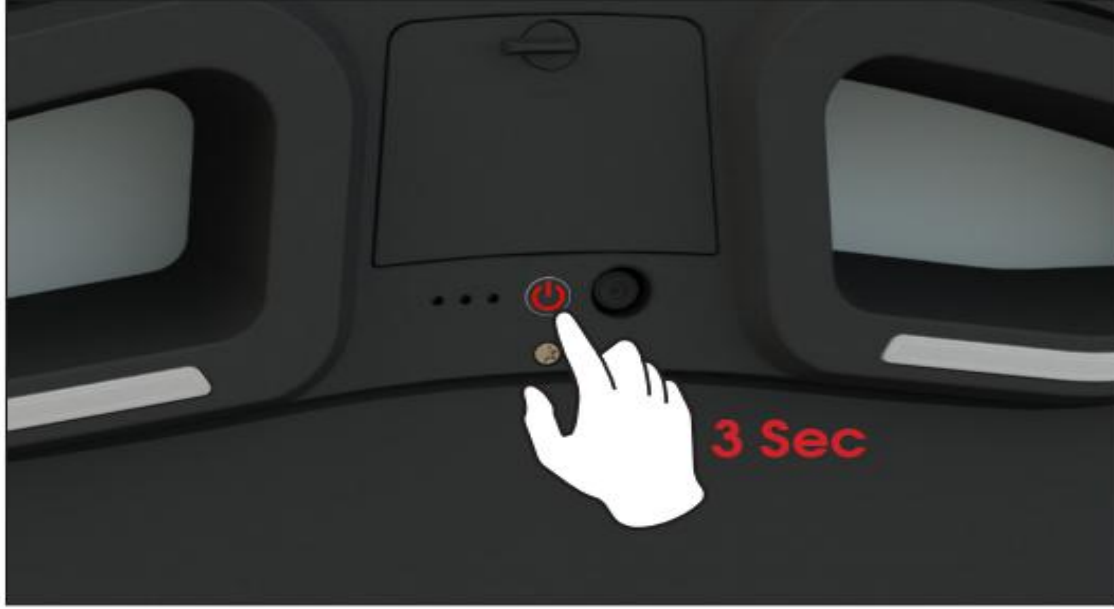
繁中版 欲開啟配對模式時·按住電源按鈕至少3秒鐘·放開按鈕時·LED燈會亮紅燈·顯示配對模式已啟動·

④ 提示: 若您購買的是整套的LED(底部及頂部)·請同時轉動兩個裝置上的配對模式·

العربية

لتشغيل وضع الاقتران، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ على الأقل. بمجرد تحرير الزر ستضيء مصابيح LED باللون الأحمر؛ مما يشير إلى تشغيل وضع الاقتران.

تلميح: إذا كنت قد اشتريت المجموعة الكاملة من LED (الجزء السفلي والعلوي)، فقم بتشغيل وضع الاقتران في كلا الجهازين في وقت واحد.



3

EN With the RF USB inserted in your personal computer, press the button on the RF USB to complete pairing. If the pairing is successful, the LED on the chair will change from Red to Blue.

④ Tip: Only one RF USB is needed for pairing.

DE Drücken Sie zum Abschließen der Kopplung die Taste am HF-USB, während es in Ihren PC eingesteckt ist. Bei erfolgreicher Kopplung wechselt die LED am Stuhl von Rot zu Blau.

④ Tipp: Für das Pairing ist nur ein RF USB erforderlich.

ES Con el USB RF insertado en su computadora, pulse el botón del USB RF para completar la asociación. Si se ha asociado con éxito, el LED de la silla cambiará de rojo a azul.

④ Consejo: Sólo se necesita un USB RF para el emparejamiento.

FR Avec la prise USB RF insérée dans votre ordinateur personnel, appuyez sur le bouton de la prise USB RF pour compléter le couplage. La LED de la chaise passe du rouge au bleu pour indiquer que le couplage est effectif.

④ Astuce: Un seul RF USB est nécessaire pour l'appariement.

IT Con la RF USB inserita nel PC, premere il pulsante sulla RF USB per completare l'associazione. Se l'associazione è corretta, il LED sulla sedia passa da rosso a blu.

④ Suggestivo: È necessario un solo RF USB per l'associazione.

PL Po podłączeniu modułu radiowego USB do komputera naciśnij przycisk na module, aby zakończyć parowanie. Jeśli parowanie zakończy się pomyślnie, światła LED zamontowane na krześle zmienią kolor z czerwonego na niebieski.

④ Wskazówka: Do parowania potrzebny jest tylko jeden USB RF.

PT Com o RF USB introduzido no seu computador pessoal, pressione o botão no RF USB para concluir o emparelhamento. Se o emparelhamento for realizado com sucesso, o LED da cadeira irá mudar de vermelho para azul.

④ Dica: Apenas um RF USB é necessário para o emparelhamento.

RU Не отключая модуль P4-USB от компьютера, нажмите кнопку на модуле, чтобы завершить сопряжение. При успешном сопряжении светодиод на кресле поменяет цвет с красного на синий.

④ Совет: Для сопряжения нужен только один RF USB.

日本語 RF USBをコンピューターへ挿入した状態で、RF USBのボタンを押すとペアリングが完了します。ペアリングが成功すると、椅子のLEDは赤色から青色へ変化します。

④ ヒント: ペアリングに必要なRF USBは1つだけです。

한국어 PC에 RF USB를 삽입한 상태에서 RF USB의 버튼을 눌러 페어링을 완료합니다. 페어링에 성공하면 제어의 LED가 빨간색에서 파란색으로 바뀝니다.

④ 팁: 페어링에는 하나의 RF USB 만 필요합니다.

簡中版 当您的个人计算机上插入RF USB时，按下RF USB上的按钮，完成配对。如果配对成功，椅子上的LED灯就会从红色变成蓝色。

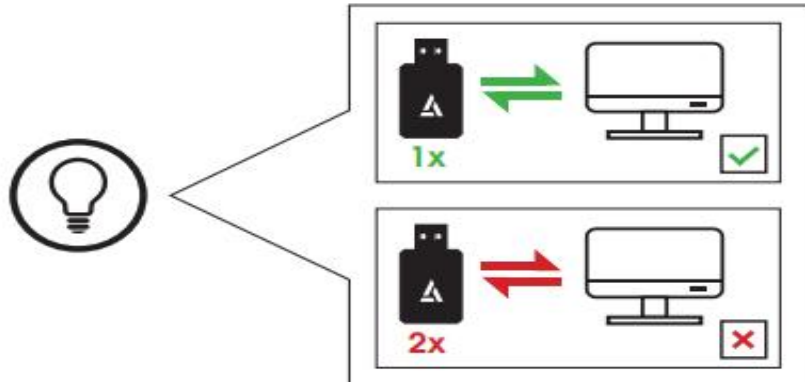
④ 提示：配对只需要一个RF USB。

繁中版 將RF USB插入您的個人電腦後，按下RF USB上的按鈕完成配對。若配對成功，座椅上的LED將會從紅色轉為藍色。

④ 提示：配對只需要一個RF USB。

العربية عند إدخال RF USB في الكمبيوتر الشخصي اضغط على الزر الموجود في RF USB لإكمال عملية الاقتران. إذا نجحت عملية الاقتران فسيستغير مؤشر LED في الكرسي من اللون الأحمر إلى اللون الأزرق.

تلميح: هناك حاجة إلى واحد فقط RF USB للاقتران.



4

EN Locate the "Drivers" tab on the NZXT software and select "DETECT DEVICES".

IT Individuare la scheda "Drivers" (Driver) sul software NZXT e selezionare "DETECT DEVICES" (RILEVA DISPOSITIVI).

日本語 NZXTソフトウェアの「Drivers」(ドライバー)タブにて、「DETECT DEVICES」(デバイスの検出)を選びます。

DE Suchen Sie das „Treiber“-Register in der NZXT-Software und wählen Sie „GERÄTE ERKENNEN“.

PL W programie NZXT odz szukaj kartę „Drivers” (Sterowniki) i wybierz polecenie „DETECT DEVICES” (WYKRYJ URZĄDZENIA).

한국어 NZXT 소프트웨어에서 “드라이버” 탭을 찾아 “장치 인식”을 선택합니다.

ES Localice la pestaña "Drivers" (Controladores) en el software NZXT y seleccione "DETECT DEVICES" (DETECTAR DISPOSITIVOS).

PT Localize o separador "Controladores" no software NZXT e seleccione "DETECTAR DISPOSITIVOS".

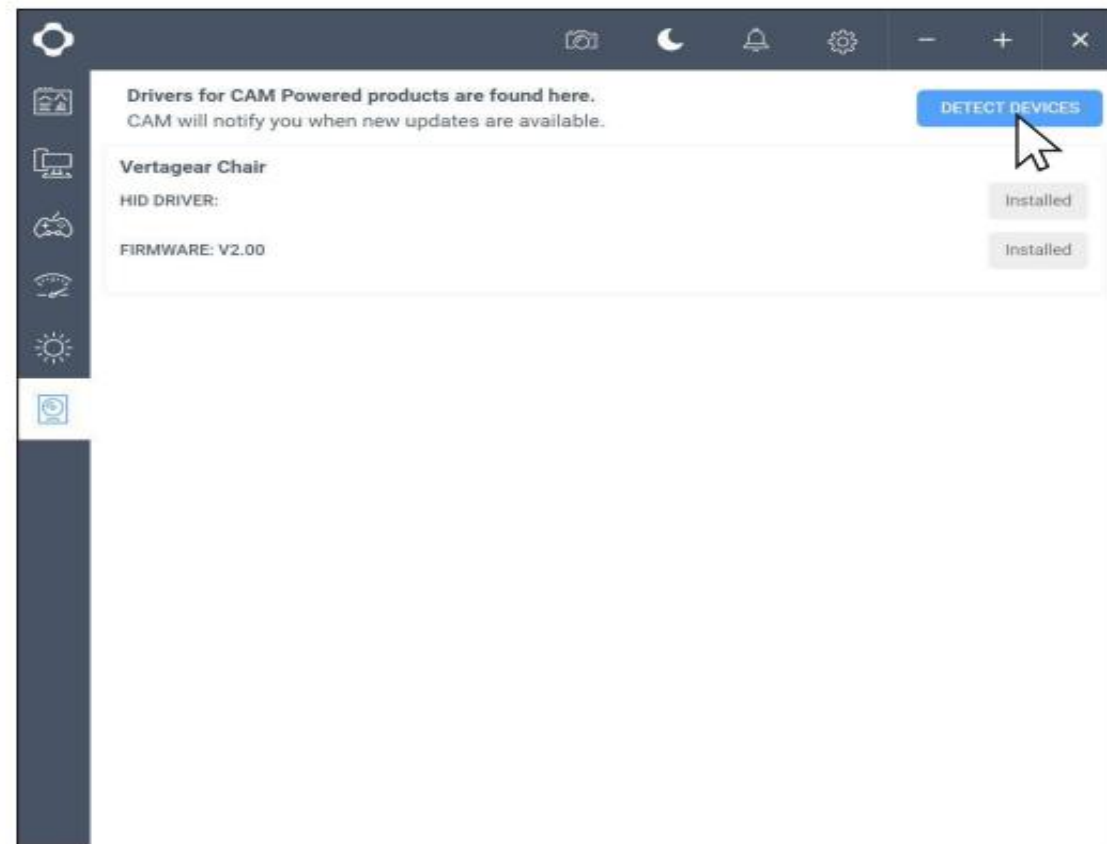
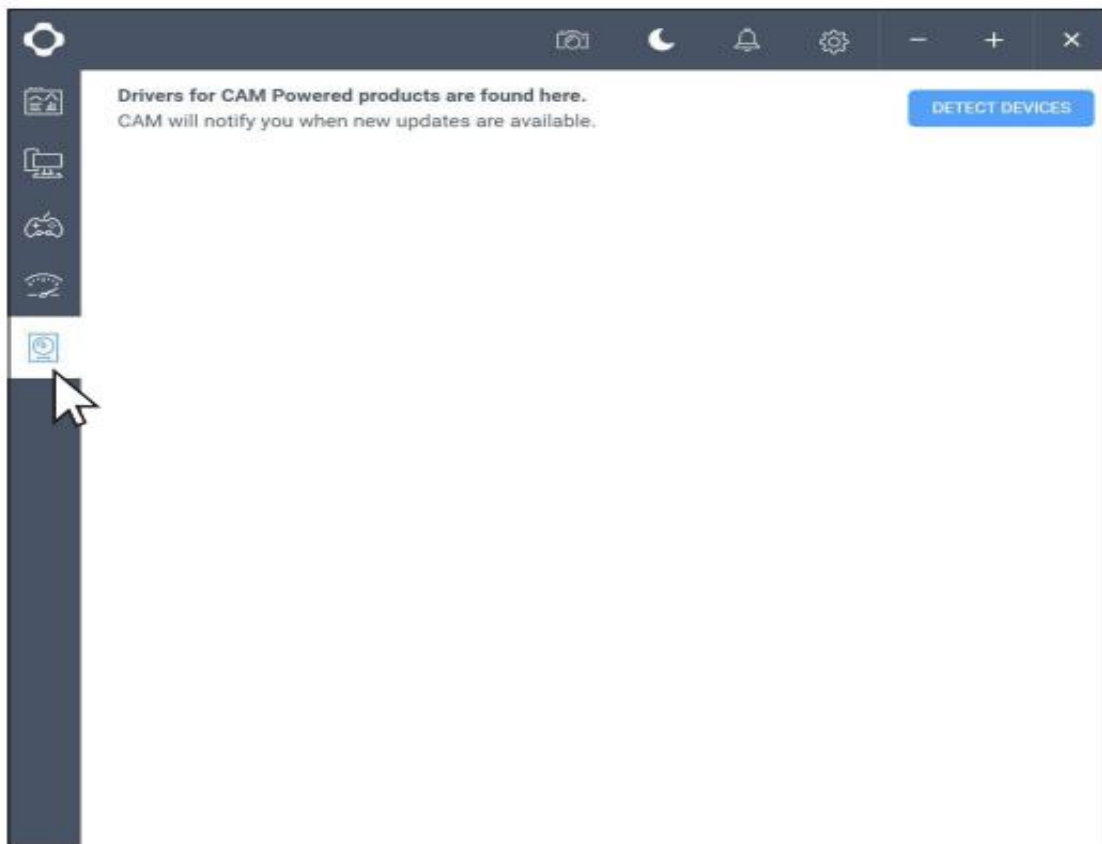
簡中版 确定NZXT软件上的“Drivers”（驱动程序）选项卡位置·并选择“DETECT DEVICES”（检测装置）。

FR Repérez l'onglet "Pilotes" sur le logiciel NZXT, puis sélectionnez "DETECTER APPAREILS".

RU В программном обеспечении NZXT найдите вкладку Drivers (Драйверы) и выберите DETECT DEVICES (ОПРЕДЕЛИТЬ УСТРОЙСТВА).

繁中版 在NZXT軟體上找出「Drivers（驅動器）」標籤並選取「DETECT DEVICES（偵測裝置）」。

العربية حدّد مكان علامة تبويب "DRIVERS" (المشغلات) في برنامج NZXT وحدّد "DETECT DEVICES" (الكشف عن الأجهزة).



5

EN 5a
Once the drivers are detected, select the "Lighting" tab.

5b
Complete setup by clicking on the check box.

DE 5a
Wählen Sie das „Beleuchtung“-Register, sobald die Treiber erkannt wurden.

5b
Schließen Sie die Einrichtung durch Anklicken des Kontrollkästchens ab.

ES 5a
Cuando se detecten los dispositivos, seleccione la pestaña "Lighting" (Iluminación).

5b
Complete la instalación haciendo clic en la casilla de verificación.

FR 5a
Une fois que les pilotes ont été détectés, sélectionnez l'onglet "Eclairage".

5b
Terminez l'installation en cliquant sur la case à cocher.

IT 5a
Una volta rilevati i driver, selezionare la scheda "Lighting" (Illuminazione).

5b
Completare l'installazione facendo clic sulla casella di controllo.

PL 5a
Po wykryciu sterowników wybierz kartę „Lighting” (Oświetlenie).

5b
Zakończ konfigurację poprzez kliknięcie pola wyboru.

PT 5a
Depois de detetar os controladores, seleccione o separador "Iluminação".

5b
Conclua a instalação assinalando a caixa de verificação.

RU 5a
После определения драйверов выберите вкладку **Lighting** (Освещение).

5b
Завершите настройку, нажав флажок.

日本語 5a
ドライバーが検出されたら、「Lighting」(照明)タブを選びます。

5b
チェックボックスをクリックしてセットアップを完了します。

한국어 5a
드라이버가 검색되면 ""조명"" 탭을 선택합니다.

5b
확인란을 클릭해 설정을 완료합니다.

簡中版 5a
一旦检测到驱动程序·选择“Lighting”（照明）选项卡·

5b
单击复选框·完成设置·

繁中版 5a
偵測到驅動器時·選取「Lighting（燈光）」標籤·

5b
點選核選方塊完成設置·

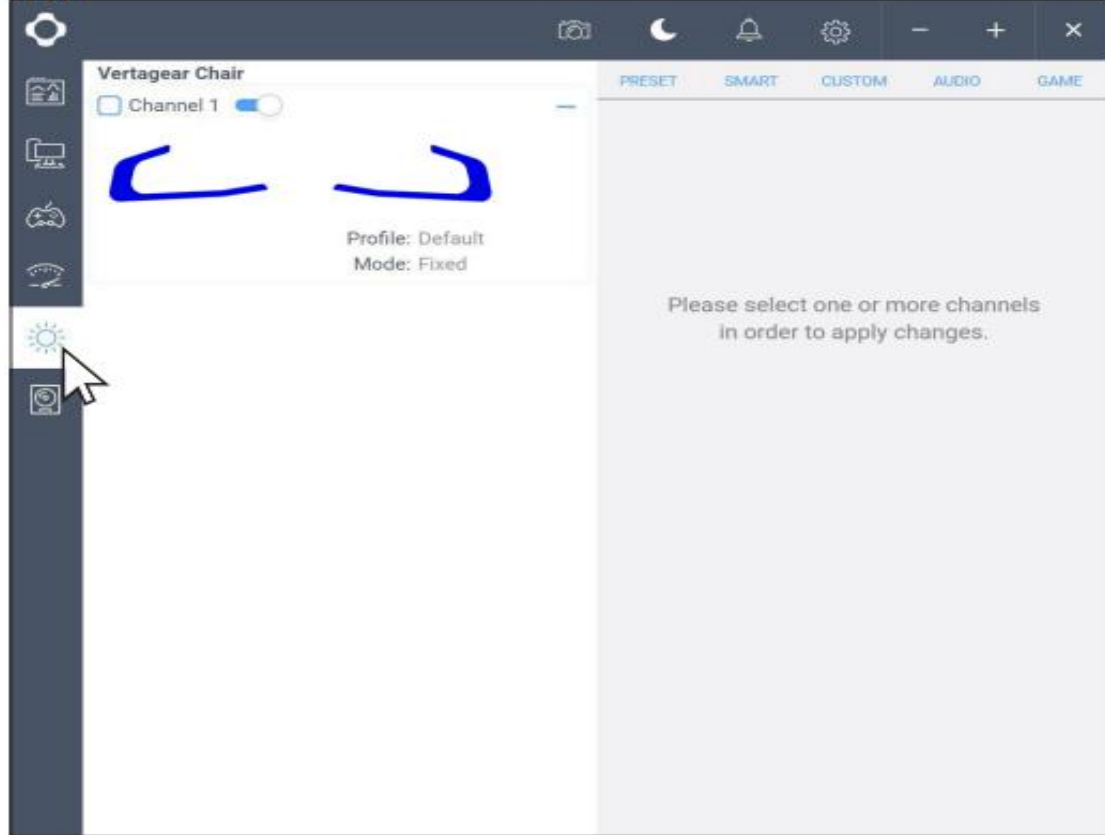
5a العربية

بمجرد اكتشاف المشغلات حدّد علامة تبويب "Lighting" (الإضاءة).

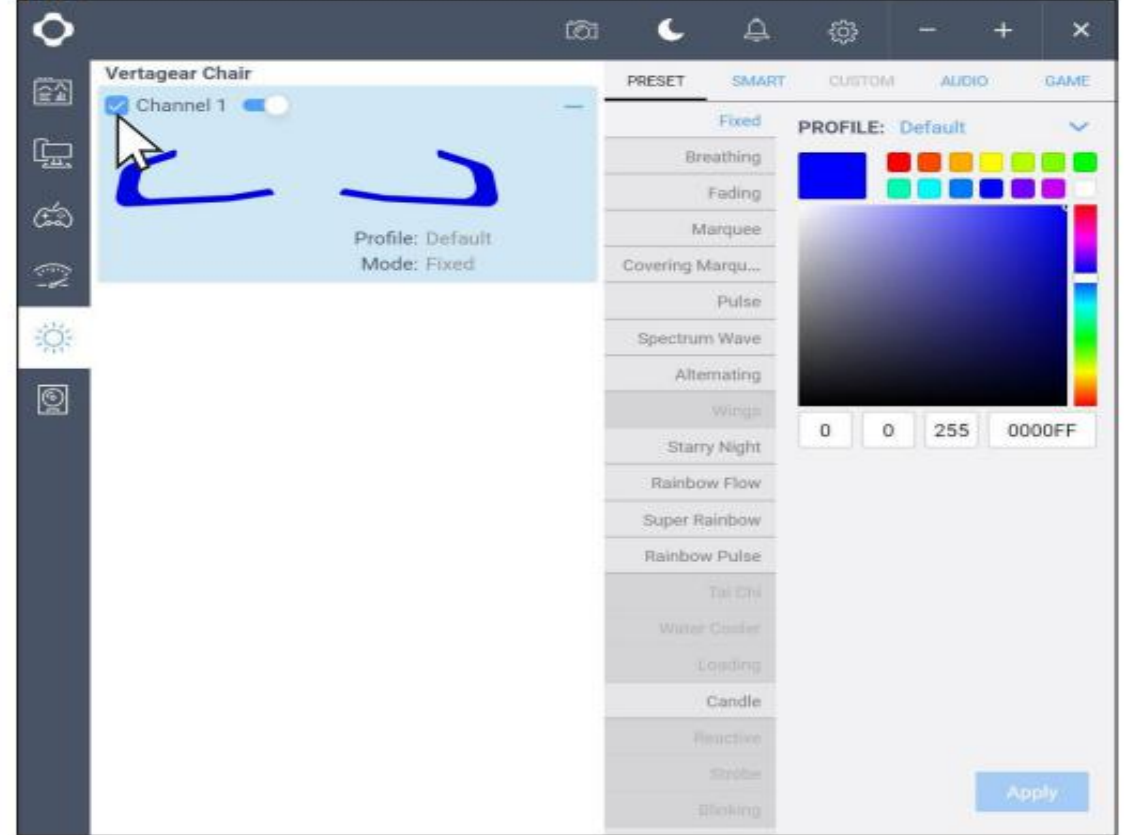
5b

أكمل الإعداد من خلال النقر فوق مربع الاختيار.

5a



5b



FCC Warning Statement Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.